

**NSiR - Nova Sento in Rete  
N. 1116 (43/2021)**

Aperiodico della Federazione Esperantista Italiana

Federazione Esperantista Italiana: posta [fei@esperanto.it](mailto:fei@esperanto.it) ; internet  
<http://www.esperanto.it>

Itala Esperantista Junularo: posta [iej@esperanto.it](mailto:iej@esperanto.it) ; internet  
<http://iej.esperanto.it>

Via Villorosi, 38 IT-20143 Milano Tel 02 58100857

Mandate i vostri contributi a: Norberto Saletti, [notiziario@esperanto.it](mailto:notiziario@esperanto.it)  
indicando nell'oggetto "Per Nova Sento in Rete"

**NON RISPONDETE AL MESSAGGIO CON CUI ARRIVA NSiR**

I messaggi che arrivano al sistema non vengono gestiti.

Le lettere non firmate non saranno pubblicate.

Tutto il materiale distribuito da NSiR è riproducibile citandone la fonte.

**ISCRIVETEVI ALLA FEDERAZIONE ESPERANTISTA ITALIANA**

<http://www.esperanto.it/iscrizione-fei.htm>

**LIBRERIA**

<http://www.esperanto.it/libri.htm>

[feilibri@esperanto.it](mailto:feilibri@esperanto.it)

**INCONTRI ESPERANTISTI IN ITALIA**

Il Congresso Nazionale: <http://kongreso.esperanto.it>

Il Festival Giovanile di Pasqua: <http://iej.esperanto.it/ijf>

**IL 5 PER MILLE ALLA FEI**

Indicate il codice fiscale **80095770014** nella vostra dichiarazione dei redditi,  
realizzeremo grandi progetti!

**Indice articoli**

- Giornata di Zamenhof.....	2
- Lettera del Presidente .....	2
- Verden: nova EU-projekto.....	3
- Incontriamo i nostri artisti.....	4
- Kongresu en Breŝo.....	4
- Anna Maria Dall'Olio su <i>Radio Attiva</i> .....	5
- Romo kaj Parizo pluas .....	5
- Cittadino del mondo .....	5
- Il Postalista .....	6
- Eh, tio ne okazus, se oni uzus esperanton.....	6
- Quote sociali e altre informazioni .....	7

## GIORNATA DI ZAMENHOF



Itala Esperanto-Federacio daŭrigas sian serion da monataj ZOOM-kunvenoj. La 14-an de decembro je la 21.00 (itala horo) ni omaĝos al Ludoviko Zamenhof aŭskultante la vortojn de Margaret Zaleski-Zamenhof, pranepino de la Majstro, kaj de Carlo Minnaja, plej konata itala historiisto.

Kiel kutime, ne temos pri oficialaj prelegoj, sed pri agrabla amika vespero dum kiu ĉiu rajtas interveni.

Ni atendas vin. Sube vi trovos la ligilon!

---

Temo: Zamenhof festohoro: 14 dec 2021 21:00 Romo. Eniru en Zoom <https://us02web.zoom.us/j/84023443480?pwd=RTRVV0lKcDQrTVpVSU5qUTkxVmxrZz09>

ID riunione: 840 2344 3480 Passcode: 812608

La afiŝeton eblas elŝuti el tiu ĉi ligilo: <https://espereto.com/informiloj/>.

## LETTERA DEL PRESIDENTE

“Cari soci, care socie, karaj gesamideanoj, noi esperantisti siamo i depositari dello strumento più formidabile ideato dall’uomo per la comunicazione tra tutti gli umani: compito nostro è far sì che tutti gli umani lo adoperino e facciano

proprio, per parlarsi senza barriere. Siamo le Vestali deputate a tenere accesa la fiamma, che incendierà le generazioni del futuro. Il nostro, in attesa di luminosi sviluppi futuri, è un prezioso lavoro sotto traccia, il cui esito dipende dall'impegno e la volontà che approfondiamo ora, nel presente, nell'attività quotidiana ed entusiasta che ci accomuna. La Federazione Esperantista Italiana è la sezione italiana della Universala Esperanto-Asocio, ovvero la rappresentante in Italia del movimento mondiale che guida, coordina ed esalta l'attività di tutti gli esperantisti del mondo. La Federazione è composta dai gruppi federati e dai soci isolati, e in ultima analisi è costituita da tutti i singoli esperantisti (i depositari di cui sopra), ognuno dei quali è un mattone fondamentale della meravigliosa costruzione cui siamo stati chiamati. Il rinnovo della quota annuale non è solo una formalità burocratica. Rinnovare la quota significa rinnovare l'atto di fede nel nostro agire: noi siamo sicuri che un giorno l'esperanto sarà parlato come seconda lingua da tutti gli umani del pianeta, quindi continuiamo a lavorare per questo scopo e rinnoviamo la nostra condizione di elemento fondante della Federazione. Anzi: potendolo fare (se la cosa non crea problemi di altro genere), aggiornate la vostra quota d'iscrizione da socio ordinario a socio sostenitore o socio garante. La nepoj vin benos, e la Federazione – di cui, ripeto, siete elementi costituenti – non vi deluderà.”

Il presidente Luigi Fraccaroli

*NdlR: Circolare sulle quote a fine di questo numero*

## **VERDEN: NOVA EU-PROJEKTO PRI DAŬRIPOVECO KAJ TRANSPORTO, KUNORDIGATA DE UEA**

Ĝus finiĝis en Parmo (Italio) la unua projekta kunsido de VERDEN, nova projekto financata de Eŭropa Unio (EU) kaj kunordigata de Universala Esperanto-Asocio.

Daŭripoveco estas grava temo en la nuntempa socio, kiun UEA jam plurfoje traktis, ekzemple kadre de Universalaj Kongresoj (UK) kaj fakaj eventoj. La Asocio kunordigis la pretigadon de la faka Gvidlibro pri la 17 Celoj por Daŭripova Evoluigo de Unuiĝintaj Nacioj, aĉetebla ĉe la Libroservo de UEA kaj elŝutebla el la retejo de la laborgrupo Esperanto por UN. En 2019 UEA ankaŭ starigis novan fondaĵon, Klimato, por kompensi karbon-emision pro la okazigo de UK-oj ([uea.org/alighoj/donacoj/co2](http://uea.org/alighoj/donacoj/co2)).

La projekto VERDEN okazas kunlabore kun Internacia Fervojista Esperanto-Federacio (IFEF), faka asocio aliĝinta al UEA, kaj Biciklista Esperantista Movado Internacia (BEMI), faka sekcio de TEJO, kun la subteno de Parma Esperanto-Grupo kaj Flandra Esperanto-Ligo. Ĝi fokusiĝas pri internacia kunlaboro pri daŭripoveco kaj transporto.

Duncan Charters, prezidanto de UEA, komentas: *“Ni tre ĝojas, ke UEA kunordigas tiun ĉi gravan projekton, subtene al siaj aliĝintaj asocioj. Estas la unua EU-financata partnera projekto de UEA kaj ni diligente laboros por konkretaj rezultoj”*. Rodica Todor, prezidantino de IFEF, aldonas: *“La reloj ligas la landojn, la ideoj la homojn. Persevere ni atingis belan partneran projekton de pluraj E-asocioj, kies kunlaboradon ni jam ekĝojas”*. Lars Sözüer, ĝenerala sekretario de BEMI, komentas: *“Ni celas kunlabori kun aliaj asocioj ekster Esperantujo kaj aparte esplori la temon pri biciklo-transporto en trajnoj”*.

VERDEN havas duoblan direkton: de unu flanko ĝi celas antaŭenigi verdajn daŭripovajn kutimojn kaj de la alia uzi nian verdan lingvon kaj montri, ke per Esperanto eblas trakti seriozajn temojn kaj havi signifan efikon. *“Nia unua statuta celo estas disvastigi la uzadon de la Internacia Lingvo Esperanto. Tiu ĉi faka projekto instigas nian movadon kunlabori pri tre grava temo kaj sekve kuraĝigas nin aliri la eksteran mondon, gazetaron, aliajn organizaĵojn, politikistojn kaj montri la rezultojn de internacia kunlaborado per Esperanto”*, komentas Francesco Maurelli, kiu kunordigas la projekton nome de UEA. Unu el la celoj de la projekto estas pretigi manlibron kun konkretaj, uzablaj konsiloj por organizantoj de renkontiĝoj kaj aliaj aktivuloj.

Kadre de la sama subvenciprogramo Germana Esperanto-Asocio kaj Esperanto-Nederland ankaŭ komencis alian EU-financatan partneran projekton kun fokuso pri daŭripoveco, pro kio UEA gratulas al siaj du landaj asocioj.

## **INCONTRIAMO I NOSTRI ARTISTI**

Se non avete potuto partecipare all'evento FEI del 16 novembre, ecco il link:  
<https://bit.ly/20211116> **Incontriamo i nostri artisti**

## **KONGRESO EN BREŜO**

Karaj geamikoj, ĉu vi ofte baraktas antaŭ, kaj ne scias kiel alfronti, la novajn sociajn retejojn? Ĉu por vi vortoj kiel Facebook, Twitter, Instagram, Telegram estas kurtenoj malantaŭ kio estas mistero ne solvebla? Aliĝu kaj partoprenu la 89an Italian Kongreson en Breŝo de la 20-a ĝis la 27-a de aŭgusto 2022.

Unu el la du seminarioj pritraktos tiajn diablaĵojn, forprenante antaŭ niaj okuloj la faman kurtenon! Reĝisoros ĝin Debora Rossetti, estrarano de IEF ĝuste pri sociaj retejoj.

Ne maltrafu la okazon!!!

<https://kongreso.esperanto.it/89/it/>: tie vi trovos tabelon de kotizoj, aliĝilon, indikojn kiel pagi kaj multon alian!

## **ANNA MARIA DALL'OLIO SU RADIO ATTIVA**

Anna Maria Dall'Olio ha registrato due puntate di "Esperanto viva" (la prima in onda lunedì 29 novembre e la seconda il 6 dicembre, ore 21) su *Radio Attiva Network* (<https://www.facebook.com/poweredbyRAN/>). Ogni volta si partirà da una poesia, come solo lei sa fare.

## **ROMO KAJ PARIZO PLUAS!**

La ĝemelaj urboj Romo kaj Parizo daŭrigas sian retan turneon tra la mondo. En decembro ili haltos en Novjorko ! Okaze de la baldaŭa Zamenhof-festo, ni parolos pri la kreinto de nia lingvo. Zamenhof kaj vi ! Kiel la idearo de Zamenhof influas vian ĉiutagan vivon ? Kiel gravas Esperanto por vi ?

[https://eo.wikisource.org/wiki/Originala\\_Verkaro/Tuto](https://eo.wikisource.org/wiki/Originala_Verkaro/Tuto)

La babilrondo okazos sabaton la 4an de Decembro je la 19a laŭ la Roma kaj Pariza horoj, je la 13a laŭ la Novjorka horo.

Ĉiuj estos bonvenaj en agrabla kaj amika etoso.

<https://us02web.zoom.us/j/89721858536?pwd=c2tidXZuQzZMVEFDcmZGNUZBR1RjQT09>

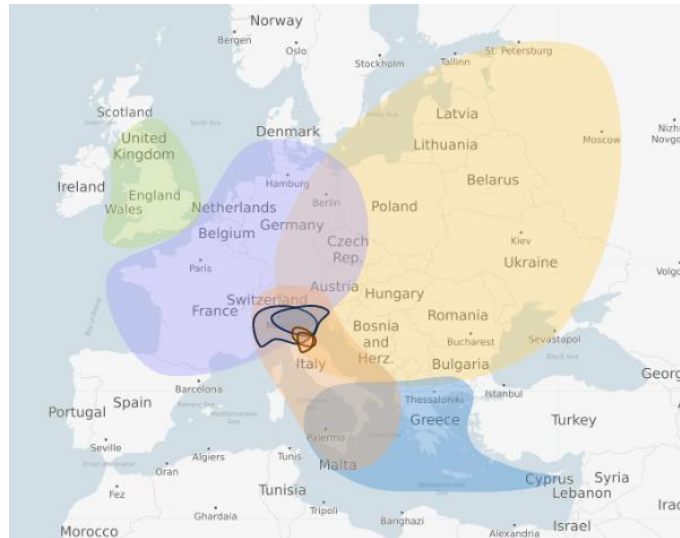
ID kunveno: 897 2185 8536

Pasvorto: 46304

## **CITTADINO DEL MONDO**

Si dice spesso che noi esperantisti siamo cittadini del mondo, sicuramente nel cuore, e spesso anche nei timbri sui passaporti. Ma lo siamo anche nel sangue. Ho fatto una ricerca genetica sul mio DNA, fiero del mio essere bolognese per almeno 5 generazioni testimoniate. E, come prevedibile, ho avuto delle sorprese.

Per il 36,2% sono italiano, emiliano-romagnolo, con radici tra Bologna, Firenze e Ravenna (e questo spiega la passione per la pasta al ragù e il buon vino); per un altro 33,6% ho radici greche e dell'Italia meridionale (la passione per il ragionamento e la vita sociale); un 15,5% è inglese (i bizzarri circuiti mentali); un altro 12,1% mi viene dall'Europa nordoccidentale (la birra...); e il rimanente 2,6% è ebreo aschenazita (ve ne viene in mente, per caso, uno in particolare?).



## IL POSTALISTA

La rivista filatelica "Il Postalista" pubblica da tempo bellissimi articoli sull'esperanto, attraverso i francobolli emessi su questo argomento. Ecco i collegamenti all'ultimo numero:

<https://www.ilpostalista.it/esperanto/289.htm>

<https://www.ilpostalista.it/esperanto/289esp.htm>

## EH, TIO NE OKAZUS, SE ONI UZUS ESPERANTON

Con *client* si intende il programma che permette a un computer di interagire con un altro computer remoto detto *server*, e, attraverso esso, accedere alla Rete. Quindi, lo potremmo definire un servizio rilasciato per aiutare a svolgere azioni on line, come prenotare biglietti aerei, e simili. Ora, che una delle più importanti aziende che producono aeromobili annuncia che vuole lanciare il cliente per una nuova esperienza di intrattenimento in volo, sinceramente non so cosa pensare...





## QUOTE SOCIALI E ALTRE INFORMAZIONI

### FEDERAZIONE ESPERANTISTA ITALIANA

Via Villoresi 38 Milano,  
20143, Milano

Novembre 2021

ai consiglieri F.E.I.  
ai Gruppi esperantisti  
ai Soci isolati

**OGGETTO: Quote sociali, congressuali e abbonamenti a periodici per l'anno 2022**

-Per ottemperare a quanto previsto dal regolamento UE 2016/679 è indispensabile avere dai nuovi soci la conferma al trattamento dei propri dati identificativi e della ricezione dell'informativa sul trattamento degli stessi. E' stata pertanto predisposta l'apposita: **"INFORMATIVA AL TRATTAMENTO DEI DATI"** che trovate allegata a questa circolare. Questa scheda dovrà essere consegnata al nuovo socio all'atto dell'adesione e una copia, con i dati del socio e firmata dallo stesso, dovrà essere spedita alla FEI con la quota.

### QUOTE SOCIALI FEI per l'anno 2022

Si raccomanda di inviare le adesioni con sollecitudine specificando sempre se si tratta di rinnovo o di nuovo iscritto.

SO -Socio ordinario	€	30,00
SF -Socio familiare <sup>1</sup>	€	15,00
SG -Socio giovane <sup>2</sup>	€	15,00
SSO -Socio sostenitore	€	90,00
SGA -Socio garante	€	300,00
SGR -Gruppo	€	10,00 (rivista inclusa)

- A partire dal secondo numero dell'anno, la rivista "L'Esperanto" verrà inviata solo ai soci in regola con il pagamento della quota. Gli arretrati non verranno spediti ai ritardatari.

- I dati personali dei soci verranno utilizzati dalla segreteria esclusivamente per l'invio delle comunicazioni e delle informazioni riguardanti la nostra attività nel rispetto del Regolamento UE 679/2016.

- Tutti i soci fino a 35 anni (**nati dopo l'1.01.1988**), che comunicheranno la data di nascita, saranno considerati anche soci della sezione giovanile IEJ (Itala Esperantista Junularo).

- I gruppi che prevedono di raggiungere i 10 soci versano la quota di Gruppo e possono trattenere per ogni quota sociale il seguente importo:

€	7,50	su ogni quota di socio ordinario (SO)
€	3,75	su ogni quota di socio familiare o giovane (SF/SG)
€	22,50	su ogni quota di socio sostenitore (SSO)
€	75,00	su ogni quota di socio garante (SGR)

Per consentire un più razionale e ordinato invio delle quote FEI, UEA e degli ABBONAMENTI ALLE RIVISTE, da parte dei gruppi, è stato predisposto un apposito "MENDILO" che trovate qui allegato. Chiediamo ai gruppi di stamparlo, compilarlo e inviarlo alla FEI per posta elettronica dopo averlo scansionato (o per posta tradizionale) effettuando contestualmente il pagamento.

**L'indirizzo di post elettronica è ormai indispensabile per comunicazioni tempestive ai soci. Per aggiornare l'indirizzario chiediamo di inserirlo SEMPRE anche per chi rinnova.**

<sup>1</sup>) I soci familiari devono avere lo stesso recapito del socio di riferimento.

<sup>2</sup>) I giovani che nell'anno 2022 non compiono ancora i 25 anni (nati dopo l' 01.01.1998) comunicando la data di nascita pagheranno la "quota ridotta per giovani".

## 89° CONGRESSO ITALIANO DI ESPERANTO

Dove: **BRESCIA**  
Quando: **20-27 agosto 2022**  
Kongresa temo: **Paco ne okazas hazarde. La aktiva rolo de ĝemelurbaj rilatoj en la konstruo de eŭropa popolo**

- Per informazioni sul congresso ed iscrizioni online: <http://kongreso.esperanto.it/>

Quote di iscrizione all'89° congresso:

fino al:	31 gennaio 2022	31 maggio	31 luglio
- quota intera	80 €	100 €	120 €
- quota ridotta (stranieri e familiari)	40 €	50 €	60 €
- quota giovani (13-25 anni)	15 €	15 €	15 €
- anticipo per alloggio	100 €	100 €	100 €
- iscrizione sul luogo:			
quota intera:	130,00 €		
quota ridotta:	65,00 €		
quota giornaliera:	30,00 €		

I pagamenti vanno effettuati sul conto bancario intestato alla Federazione Esperantista Italiana (indicato in calce alla circolare) o tramite il konto uea IKES-p.

- Per problematiche sull'alloggio scrivere a: [loghado@esperanto.it](mailto:loghado@esperanto.it)
- Per chiarimenti sulle escursioni scrivere a: [ekskursoj@esperanto.it](mailto:ekskursoj@esperanto.it)

\* \* \*

## QUOTE U.E.A PER L'ANNO 2022

MA-(T)	Membro individuale con rivista "Esperanto" e Jarlibro	€ 74,00
MB-(T)	Baza membreco con Jarlibro e rivista Esperanto in rete	€ 44,00
SZ	Adesione alla -Società Zamenhof	€ 148,00
SA	Semplice abbonamento alla rivista "Esperanto"	€ 35,00
PT	Membro Patrono de TEJO (con "Kontakto")	€ 88,00
K-TO	Abbonamento alla rivista "Kontakto"	€ 25,00
DMB	Dumviva membro Baza	€ 1.320,00
DMA	Dumviva membro abonanto	€ 2.222,00

- (T) indica che i soci fino a 29 anni che comunicheranno la data di nascita riceveranno anche la rivista "Kontakto"

\* \* \*

## ISCRIZIONI E ABBONAMENTI A PERIODICI per l'anno 2022

Pubblichiamo l'elenco delle iscrizioni e degli abbonamenti ai periodici fino ad oggi pervenuti. Altri verranno pubblicati sulla nostra rivista quando verranno forniti.

Onde evitare errori si prega di non inviare abbonamenti per riviste non elencate qui senza prima interpellarci.

<b>Espero Katolika</b>	€ 21,00
<b>ILEI</b> (supera membreco con IPR e Juna Amiko)	€ 40,00
" (con IPR)	€ 25,00
" (con IPR reta revuo)	€ 12,50 (*)
<b>UECI</b> (con Katolika Sento)	€ 22,00
<b>Juna Amiko</b>	€ 18,00
" " (dalla 3° coppia stesso indirizzo)	€ 13,00
" " (reta revuo)	€ 11,00 (*)



<b>Katolika Sento</b>	€ 10,00
<b>La Jaro</b> (+3 € per spedizione aerea)	€ 6,90
<b>Literatura Foiro</b> (con libro omaggio)	€ 47,00
<b>La Ondo</b> (patrona abono)	€ 100,00
“ “ (amika abono)	€ 30,00
“ “ (reta revuo)	€ 15,00 (*)
<b>Monato</b> (+3 € per spedizione aerea)	€ 60,00
“ (reta revuo)	€ 36,00 (*)

(\*) per questi abbonamenti è indispensabile comunicare l'indirizzo mail.

**NB-** Non essendo prevista la spedizione di eventuali arretrati, si raccomanda vivamente di far pervenire al più presto - possibilmente entro dicembre - gli abbonamenti ai periodici.

\* \* \*

### 107° UNIVERSALA KONGRESO DE ESPERANTO Montrealo 6 – 13 agosto 2022

	fino al 31.12.21	fino al 31.03.22	Dopo
1 - individua membro de UEA (ne inkluzivas MG)	€ 180,00	€ 225,00	€ 270,00
2 - ne individua membro de UEA	€ 225,00	€ 280,00	€ 340,00
3 - komitatano, kunulo, junulo, handikapulo, mem individua membro de UEA	€ 90,00	€ 115,00	€ 135,00
4 - kunulo, junulo, handikapulo ne individua membro de UEA	€ 135,00	€ 170,00	€ 205,00

Le date di scadenza sono riferite alle date **del pagamento** della quota di iscrizione.

\* \* \*

#### PAGAMENTI alla FEI:

- CC Banca Intesa Sanpaolo - IBAN: IT74 1030 6909 6061 0000 0119 380
- CC presso UEA iefa-p

#### Per contattarci:

- telefono: 02.58.100.857
- posta elettronica: [feisegreteria@esperanto.it](mailto:feisegreteria@esperanto.it)
- orario di apertura ufficio: **lunedì, martedì e giovedì 9.00 – 17.00**

Nel ringraziare tutti i soci ed i gruppi per la loro disponibilità ricordiamo che la segreteria è a vostra disposizione per qualsiasi evenienza.